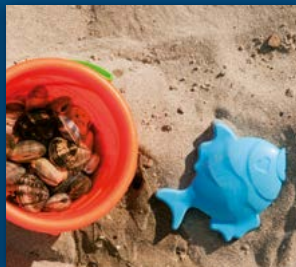


Afslapning  
og sjov



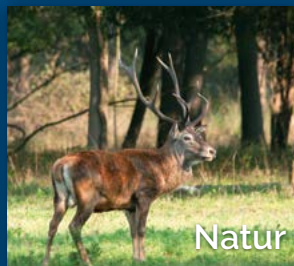
Havet



Velvære



Cykelturisme



Natur

Kunst og  
arrangementer



Gastronomi



2014

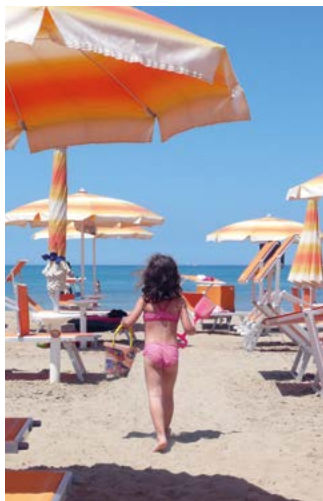
Provincia di  
**Ferrara**

*Lyst til ferie  
med strand,  
kunst og natur*

# Ønsker du dig en ferie fyldt med... ...afslapning og sjov?

i **#solen** på en fin lang, og bred **#sandstrand**, ideel til at bygge sandslotte dekoreret med muslingeskaller og til at slappe af med venner og familie og blive forkælet med god mad, musik og spil på stranden.

**Adriaterhavslysten** er den ideelle destination til en ferie. Eller en weekend sammen med vennerne, for at slappe af i solen eller for at feste i Lidoernes underholdende nat. Der er syv lidoer, syv byer ved kysten med hver sin helt egen karakter men med visse fælles træk: brede sandstrande og mange former for underholdning. Man kan dyrke idræt, nyde god mad og vin, opleve kunst og musik, mens man opholder sig i moderne omgivelser og bliver serviceret af den berømte lokale gæstfrihed.



## Der er en hel verden omkring...

Få meter fra stranden er der en hel verden lige til at opdage. På cykel eller til hest, rundt i skove, oaser og omkring søer, på opdagelse efter dyr og planter i deres naturlige habitat.



## Dem som elsker havet

Lad jer friste med en udflugt ud på det åbne hav på en af de motorbåde som dagligt sejler turister ud med afsæt fra havnekanalen i **Porto Garibaldi**. Der stævnes ud om morgenen og sejlruten følger kysten hen til flodgrenen Po di Goro, hvor man søger land ved Isola dell'Amore, kærlighedens ø, med det unikke fyrtårn. Dette er stedet hvor Italiens største flod Po munder ud i Adriaterhavet. Porto Garibaldi er desuden en vigtig fiskerihavn i det nordlige Adriaterhav, hvor fiskeriet er en vigtig del af livet året rundt.



Blåt Flag

## 4. Juli 2014 DEN ROSA NAT

Dette store arrangement inddrager hele kysten: diskoteker, barer og andet har åbent hele natten, forestillinger, musik, kendte gæster, rosa udsmykning, fyrværkeri og masser af sjov til en uforglemmelig nat... der absolut må opleves!



## Et Paradis for børnefamilierne!

Fælles for samtlige Lidoer er de smukke og brede strande med det gyldne sand, hvor børnene ubekymret kan boltre sig mens forældrene slapper af i skyggen, eller slikker sol. Strandservicen er med til at sørge for at opholdet bliver så komfortabelt som muligt: det omfatter leje af parasoller, liggestole. Der er omklædningskabiner, brusere, swimmingpool, restaurant, børnepasning, internet og underholdning for alle, ikke mindst børnene.



**Gæstfriheden** er en gammel dyd, som i Comacchios Lidoer udtrykkes på en særlig livlig måde der sætter turisterne i centrum. Udover hoteller i forskellige kategorier findes der feriecentre med swimmingpools, villaer med dejlige haver for de kræsne familier eller for dem som søger ro og afslapning. Og så er der utallige feriehus og ferielejligheder helt tæt på stranden eller midt i pinjeskovene. De, som elsker at være i kontakt med naturen kan også vælge et ophold i en af de talrige campingpladser der tilbyder teltpladser og bungalows.

## Et hav af venner

For at fange de mindstes opmærksomhed har man opfundet forskellige søde figurer, der hver især repræsenterer områdets særtegn.

[www.parcodeldelta.com](http://www.parcodeldelta.com)



Arrangér din ferie Mellem hav og natur.  
Blot et klik!

[www.ferrairainfo.com/da/download](http://www.ferrairainfo.com/da/download)



# Ønsker du dig en ferie fyldt med... ...velvære og vitalitet?

i **#naturen**, hvor store områder, laguner, skove, vandløb og dyrkede marker tegner en mosaik, der skal opleves langsomt, på **#cykel** eller med båd, med kikkert og med lyst til eventyr.

Naturens helt eget show kommer til udtryk i **Po-deltaets Parks** unikke puslespil, bestående af frilandsmuseer og mange natursteder, ideelle for skoleudflugter, men som helt sikkert vil overraske enhver.

Parken er geografisk opdelt i sektioner med hver sin naturlige karakteristisk, unikt landskab samt kulturelle, arkitektoniske vidnesbyrd.



## Valli di Comacchio

Det historiske/naturmæssige besøg tager udgangspunkt i bygningen Stazione di pesca Foce få kilometer fra Comacchio. Besøget foregår ad vandveje for at komme hen til fiskerhusene "Casoni", bygninger som fiskere beboede i gamle dage og hvorfra fiskeriet på søen blev disponeret. Bygningerne er blevet restaureret og bevarer indvendigt vidnesbyrd fra livet på søen og forskellige redskaber til fiskeri.



## Parken og havet Mesola > Lidi di Comacchio > Comacchio

Et område rigt på kunst, skove, natur og et hav, som når de vigtigste steder i Po-deltaets park på Ferraras territorium. Du kan lave en tur med udgangspunkt fra **Mesola-slottet**. Estense-familiens lystslot og derefter besøge **Gran Bosco della Mesola**. Mesolas store skov og til sidst **Pomposas kloster**. Herfra kan du sætte kursen mod de syv strande. Fra havnekanalen Porto Garibaldi kan du køre på cykelsti helt til lagunebyen **Comacchio** med dens broer og kanaler, Po-deltaets hovedstad.



## Saltværkstedet Salina di Comacchio

Dette sted er blandt de bedste for birdwatching. Området dækker et areal på 600 hektar og består af en blød veksling mellem kanaler og jordvolde, som danner rammen om lave vandbassiner.



Hent audioguiden på engelsk direkte fra nettet  
[www.ferrara.info.com/en/podguides](http://www.ferrara.info.com/en/podguides)

## Primavera Slow 2014 International Po Delta Birdwatching Fair

Fra 21. marts til 22. juni er der atter **Primavera Slow 2014** i Emilia-Romagna Po-deltaets park. 11 uger med masser af spændende tilbud og arrangementer til langsom turisme i naturen: cykelture, udflugter med båd, fotografi og meget mere.

Fra 1. til 4. maj afholdes den 7. udgave af **International Po Delta Birdwatching Fair**, også sted med de sidste nyheder inden for optik og fotografi, biodiversitet, langsom turisme og særlige arrangementer for hele familien.

## Ideer. Po-deltaet på en dag

**Formiddag:** Comacchios bymidte. Vælg selv mellem besøg på det romerske skibsmuseum Museo del Carico della Nave Romana eller den gamle ålmarineringsfabrik Manifattura dei Marinati. Frokost på et spisested med lokale specialiteter. **Eftermiddag:** Udflugt i båd på Comacchiosøen. Besøg på munkeklostret Abbazia di Pomposa.



## Ønsker du dig en ferie fyldt med... ...charme og skønhed?

mellem fortid og nutid på et sted, der hører til **#Unescos** verdensarvsliste, som har bevaret sin kærlighed for kunsten og kulturen, og som udfolder sig i sine tusinder af års antikke og moderne skønhed.

**Ferrara** er en af de vigtigste, italienske **Renaissancebyer** med en ekstraordinær byplanlægning, som er gået i arv til os: lys og orden, harmoni og balance. Familien Estes storslåethed har sat sig uudslettelige spor: smukke bygninger, slotte og katedraler, store pladser.. og hundredvis af cykler overalt!



Området, der er anerkendt som Unescos verdensarv, dækker næsten hele provinsen og omfatter **Po-deltaet** og Estefamiliens residenser, de såkaldte **Delizie**.

Belriguardo-slottet eller Verginese-slottet – begge arkæologiske museer - eller Mesola-slottet. Fra Rocca Possente di Bondeno ved Po floden, i vest, til det gamle fyrtårn ved Adriaterhavet i øst, overalt på Po-sletten kan man se spor fra en storslået fortid.

### Besøge Comacchio

Ikke langt fra kysten ligger den maleriske laguneby **Comacchio**, der blev grundlagt i Antikken, på en gruppe af 13 øer forbundet med broer, vandløb og kanaler, som kan sejle på med traditionelle både. Den gamle *Manifattura dei Marinati*, Marineringsfabrikken, er et symbol på byens gamle historie og på ålefiskernes arbejde.



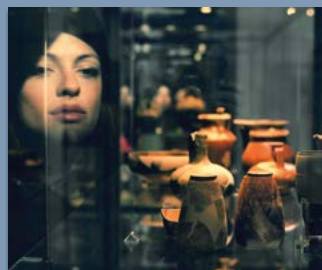
Hent audioguiden på engelsk direkte fra nettet og lær Ferrara at kende [www.ferrarainfo.com/en/podguides](http://www.ferrarainfo.com/en/podguides)

## Kunstskatte udvalgt til jer



### Ferraras Nationale Arkæologiske Museum

Her finder du kostbare fund fra Spinus etruskiske civilisation. 6. - 3. årh. f.Kr.



### Det Romerske Skibsmuseum, Comacchio

Her udstilles den rige skibslast fra et romersk skib fra kejser Augustus tid. 6. - 3. årh. f.Kr.



### Pomposas benediktiner-klosterkirke, Codigoro

Den huser vidunderlige fresker fra Giottos skole. 8. - 11. årh.



### Palazzo Schifanoia, Ferrara

Her kan du beundre de pragtfulde fresker i Månedernes sal. 15. årh.



### Castello Estense di Mesola, Mesola-skoven og Hjortemuseet

En af Estense-familiens villaer ved Po-deltaet. 16. årh.



### Palazzo dei Diamanti, Ferrara

Billedsamlingen. *Guercino, Martirio di San Maurelio* 17. årh.



Find endnu mere på

[www.ferrarainfo.com/en/discover-the-area/art-and-culture](http://www.ferrarainfo.com/en/discover-the-area/art-and-culture)

# Ønsker du dig en ferie fyldt med... ...fritid og lækkerier?

mellem god #mad og #traditioner, fra havet til deltaet og landet, i tusindvis af restauranter, madfestivaler folkloristiske arrangementer, hvor renæssancekøkkenet blander sig med det populære køkken, for at opdage #smagen af de mest autentiske specialiteter.



Der var en gang et rige, hvor maden blev betragtet som noget helt specielt. Og siden Renæssancen har Estense-slægten gjort deres navn og rygte uddødelige for deres overdådige banketter. Traditionen holdes i hævd den dag i dag, hvor køkkenets kunst udleveres i områdets mange restauranter og spisesteder. Oplev den nydelse det er at smage typiske og ægte egnsprodukter lige fra det gyldne ferraresiske brød "coppia ferrarese" til "salama da sugo" (svinekødspølse), fra Comacchio-ålen til Mesola-asperges.. en gastronomi med århundreders ædle traditioner.



der er at smage typiske og ægte egnsprodukter lige fra det gyldne ferraresiske brød "coppia ferrarese" til "salama da sugo" (svinekødspølse), fra Comacchio-ålen til Mesola-asperges.. en gastronomi med århundreders ædle traditioner.

## En duft af havet

Gastronomien ved kysten omkring Comacchio kommer bedst til udtryk i fiskeretterne. Restauranterne og spisestederne tilbyder mange forskellige velsmagende fiskeretter, fra forretter med muslinger, kammuslinger, hummer, krebs, rejer, til hovedretter med rødtunge, havaborre, multe, pighvar, dorade. Men også risotto med havets frugter, spaghetti med krabber og fiske-suppe. Alle retter passer størstedt til den lokale vin Bosco Eliceo.



## Arrangementer

Hver årstid byder på endnu flere grunde til et besøg i Ferrara og andre lokaliteter i provinsen: begivenheder af høj kvalitet. Blandt de største kan man nævne kunstudstillinger i palæet Palazzo dei Diamanti, den traditionsrige **Palio**, gademusikanternes **Ferrara Busker Festival** og luftballonernes **Ferrara Balloons Festival**. Og meget mere musik, sport, gademarkeder og byfester omhandlende lokale produkter. Alt det, der kan gøre et besøg til en uforglemmelig oplevelse.



Alle arrangementer på din smartphone!

En sommer ved vandet byder på masser af spændende arrangementer: du kan komme til koncert ved morgengry på stranden, opleve fyrværker på vandet, deltage i spændende og sjove sportsturneringer, købe ind ved markedernes boder eller nyde de lækre, typiske produkter med alt godt fra landet og havet ved de lokale byfester. For ikke at gå glip af alle de sjove begivenheder kan du gratis hente mobilapplikationen til iPhone og Android "Ferrara terra e acqua - Eventi": så har du alle arrangementerne lige ved hånden!

Begivenheder 2014

www.ferrara.info.com /en/events



Sådan kommer du her og rundt omkring

# ...og hvis du elsker de to hjul...

...hundredvis af kilometer udtænkt og skabt til herlige cykelture; overalt, hvor man **#cykler** er man omgivet af et helt fladt landskab, hvor op- og nedstigninger er ukendte.

Netværket af cykelstier snor sig gennem byer og land, beskyttede oaser og slotte, gennem skove, fyrreskove og når endda helt ud til havet; der er mange veje, der løber langs Po-deltaets vandløb eller laguner, disse veje er sikre og egner sig alle og har strækninger med en vidunderlig udsigt.



Den mest berømte vej er **"Destra Po"**, der strækker sig over 125 km på den højre flodbred. Den er med i projektet Eurovelo nr. 8 (Athen-Cadiz) og nr. 7 (Malta-Nordkapp) på strækningen Garda-Adriatico, som forbinder Alperne med Lidi di Comacchio, langs cykelstien Ciclopista del Sole. Ferraras router indgår i et pan-europæisk netværk af cykelstier, som det i Parco del Delta del Po, langs kysten, og er en del af Adriabike-ruten fra Ravenna til Kranjska Gora.

## Cykle med bikemap

Et unikt værktøj for cykelelskere: et simpelt stykke papir designet til at kunne sidde fast på cykelstyret og ledsage cyklisterne på vejen med kort, vej-bog og de nødvendige oplysninger på en praktisk og sjov måde.



Webstedet [www.ferrarabike.com](http://www.ferrarabike.com) er fuldstændigt dedikeret cykelturismen: for hver rute kan man hente gratis tekniske data ned, såsom GPS-spor, vej-bog, Google Earth-kort, redskaber af stor praktisk anvendelse til en cykeltur. Der er også en liste over cykelvenlige opholdssteder.



### Bil



**Til Ferrara:**  
Autostrada A13 Bologna-Padova

**Til Lidi di Comacchio:**  
Superstrada Ferrara-Porto Garibaldi (udkørsel A13 Ferrara Sud); SS309 Roma forbinder Venedig, Ravenna og lidoerne med hinanden

### Lufthavne



<b>BOLOGNA "G. Marconi"</b> www.bologna-airport.it tel. 0039 051 6479615	<b>TREVISO "A. Canova"</b> www.trevisoairport.it tel. 0039 0422 315111	<b>VERONA "V. Catullo"</b> www.aeroportoverona.it tel. 0039 045 8095666
<b>RIMINI "F. Fellini"</b> www.riminiairport.com tel. 0039 0541 715711	<b>VENEZIA "M. Polo"</b> www.veniceairport.it tel. 0039 041 2609260	


### Tog



**TRENITALIA**  
www.trenitalia.com  
tel. 89.20.21 (calling from Italy)  
tel. 0039 06 68475475 (calling from abroad)

**TRASPORTO PASSEGGERI EMILIA-ROMAGNA**  
**Mantova - Ferrara - Codigoro**  
www.tper.it • tel. 840.151.152

### Bus & Fly Bologna Airport ⇄ Ferrara



www.ferrarabusandfly.it • tel. 0039 0532 1944444

Afgange i følge køreplanen. Ca. 60 minutters kørsel. Billetter købes i bussen. Børn under 1 meter i følge med voksne kører gratis. En enkeltbillet koster € 15,00. Gratis transport af bagage (maks. 1 kuffert, 1 carry-on taske + 1 klapvogn). For hvert ekstra stykke bagage betales € 15,00.

BOLOGNA				FERRARA			
Arrivals	Shopping Centre	Railway Station	City Centre	City Centre	Railway Station	Shopping Centre	Departures
6.15	7.00	7.10	7.15	5.00	5.05	5.15	6.00
8.45	9.30	9.40	9.45	7.30	7.35	7.45	8.30
11.15	12.00	12.10	12.15	10.00	10.05	10.15	11.00
13.45	14.30	14.40	14.45	12.30	12.35	12.45	13.30
16.15	17.00	17.10	17.15	15.00	15.05	15.15	16.00
18.45	19.30	19.40	19.45	17.30	17.35	17.45	18.30
21.15	22.00	22.10	22.15	20.00	20.05	20.15	21.00
0.00	0.45	0.55	1.00	22.30	22.35	22.45	23.30

### Lijnbussen



Stadt- und außerstädtisch Linien  
www.tper.it • tel. 0039 0532 599490

**/FERRARA/Castello Estense**

tel. 0039 0532 299303  
 fax 0039 0532 212266  
 infotur@provincia.fe.it

**/ARGENTA**

Piazza Marconi, 1  
 tel. 0039 0532 330276  
 fax 0039 0532 330291  
 iatargenta@comune.argenta.fe.it

**/CENTO**

Via XXV Aprile, 11  
 tel. 0039 051 6843330-4  
 fax 0039 051 6843398  
 informaturismo@comune.cento.fe.it

Redigeret af  
 Provincia di Ferrara

Foto  
 Archivi fotografici Provincia di Ferrara e Provincia di Rimini, Paritani, L. Beretta,  
 F. Bianchedi, L. Capuano, C. Diederik, L. Gavagna - le Immagini, M. Marchetti

Grafik  
 Noemastudio, Ferrara

Tryk  
 Italia Tipolitografia, Ferrara

Lukket på redaktionen til  
 06.12.2013



Forespørgsel brochurer: [infotur@provincia.fe.it](mailto:infotur@provincia.fe.it)



Følg os på    
 #FerraraExperience

[www.ferrarainfo.com](http://www.ferrarainfo.com)

**/CODIGORO/Abbazia di Pomposa**

Via Pomposa Centro, 1  
 tel./fax 0039 0533 719110  
 iatpomposa@libero.it

**/COMACCHIO**

Via Agatopisto, 3  
 tel. 0039 0533 314154  
 fax 0039 0533 319278  
 comacchio.iat@comune.comacchio.fe.it

**/MESOLA**

P.tta S. Spirito, 3  
 tel. 0039 0533 993358  
 iat@comune.mesola.fe.it

